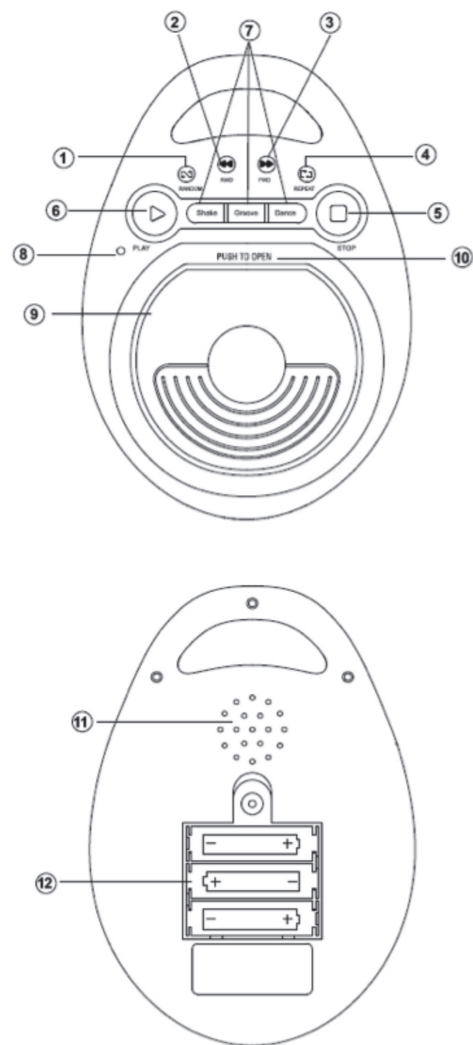


LEXIBOOK



Music'n PLAY

MODE D'EMPLOI INSTRUCTION MANUAL



Français

Description du lecteur CD

1. Touche RANDOM (lecture aléatoire)
2. Touche RWD (Précédent)
3. Touche FWD (Suivant)
4. Touche REPEAT (répétition)
5. Touche STOP (pour arrêter la musique)
6. Touche PLAY/PAUSE (lecture/pause : pour lancer ou suspendre la lecture)
7. Touches « Rythmes »
8. Indicateur lumineux
9. Compartiment à CD
10. Mécanisme d'ouverture du compartiment CD (appuyer sur l'inscription « Push to open »)
11. Enceinte
12. Compartiment des piles

Contenu de l'emballage

Un lecteur CD « Music'n Play »
3 CD pour enfant
Un mode d'emploi

ATTENTION : Les éléments d'emballage tels que films plastiques, rubans adhésifs, étiquettes et rubans de fixation métalliques ne font pas partie de ce jouet et doivent être enlevés par raison de sécurité avant toute utilisation par un enfant.

Informations sur les piles

Le lecteur CD « Music'n Play » fonctionne avec 3 piles alcalines 1,5V de type LR6/AA (fournies).

IMPORTANT : Ce produit est livré avec des piles de démonstration. Avant tout usage, il est impératif de les remplacer.

1. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le compartiment des piles situé sous le jouet.
2. Insérer les 3 piles LR6/AA en prenant soin de respecter les polarités indiquées au fond du compartiment des piles, et selon le schéma ci-contre.
3. Refermer le compartiment des piles et resserrer le vis.

Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les accumulateurs du jeu avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée.

ATTENTION : D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, enlevez puis remettez les piles.

Pour écouter un CD

1. Ouvrez la porte du compartiment CD en appuyant sur « Push to open », puis placez un des trois CD (inclus) sur l'axe du centre et refermez la porte.
2. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE ► pour commencer la lecture du CD.
Note : chaque CD contient 7 mélodies/pistes.
3. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE ► pour suspendre la lecture. Appuyez une nouvelle fois sur la touche PLAY/PAUSE ► pour recommencer à écouter la musique.
4. Appuyez sur la touche FWD ►► pour écouter la ou les mélodies/pistes précédentes.
5. Appuyez sur la touche RWD ◀◀ pour écouter la ou les mélodies/pistes précédentes suivantes.
6. Appuyez sur la touche STOP ■ pour arrêter la lecture.
Note : lorsque toutes les mélodies/pistes ont été jouées, le disque s'arrête automatiquement.
7. Appuyez sur la touche RANDOM pour lancer une lecture aléatoire des pistes du CD.
8. Appuyez sur la touche REPEAT pour écouter une nouvelle fois la même piste.
9. Appuyez sur une des touches « Rythmes » pour écouter le rythme désiré (« Shake », « Dance » ou « Groove »).

Entretien et Garantie

Protéger le jouet de l'humidité. S'il est mouillé, l'essuyer immédiatement. Ne pas le laisser en plein soleil, ne pas l'exposer à une source de chaleur. Ne pas le laisser tomber. Ne pas tenter de le démonter. Pour le nettoyer, utiliser un chiffon légèrement imbibé d'eau à l'exclusion de tout produit détergent. En cas de mauvais fonctionnement, essayer d'abord de changer les piles. Si le problème persiste, relire attentivement la notice afin de vérifier que rien n'a été omis.

NOTE : veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations. Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans. Pour toute mise en œuvre de la garantie ou du service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni d'une preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non respect de la notice d'utilisation ou toute intervention intempestive sur l'article (telle que le démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité ...).

Il est recommandé de conserver l'emballage pour toute référence ultérieure. Dans un souci constant d'amélioration, nous pouvons être amenés à modifier les couleurs et les détails du produit présenté sur l'emballage.

Référence : IT006
Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine

©2010 LEXIBOOK®

Lexibook S.A.,
2, avenue de Scandinavie,
91953 Courtabouef Cedex,
France

Service consommateurs : 0892 23 27 26 (0.34€ TTC/min)
www.lexibook.com

Informations sur la protection de l'environnement :
Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères ! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).



English

CD player description

1. Random Button
2. Backward Button
3. Forward Button
4. Repeat Button
5. Stop Button
6. Play/Pause Button
7. Rhythm Buttons
8. Flashing Light
9. Disc Compartment
10. Disc Door Open Switch (Push to Open)
11. Speaker
12. Battery compartment

Contents of the packaging

- 1 x CD player "Music'n Play"
- 3 x CD
- 1 x instruction manual

WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this toy and should be discarded for your child's safety.

Battery Information

The CD player "Music'n Play" operates with 3 X 1.5V AA/LR6 type batteries (included).

WARNING: This product is supplied with batteries for demonstration purposes. They should be replaced with new batteries before use.

1. Use a screwdriver to open the battery compartment located under the toy.
2. Install the 3 x LR6/AA type batteries (included) observing carefully the polarity indicated at the bottom of the battery compartment and as per the diagram shown opposite.
3. Close back the battery compartment and tighten the screw.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the game for a long period of time.

WARNING: Mal-function or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, remove the batteries and insert them again.

Listening a CD

1. Open the disc door by pushing the open switch, place one of the 3 discs (included) on the center spindle and close the disc compartment door.
2. Press the PLAY/PAUSE ► button to begin playback.
Note: there are 7 tracks on each disc.
3. Press the PLAY/PAUSE ► button again to pause playback. Press once again to resume normal playback.
4. Press FWD ►► button to play the next song.
5. Press RWD ◀◀ button to play the last song.
6. Press STOP ■ button to stop the playback.
Note: when all tracks have been played, the disc will stop.
7. Press the RANDOM button to play a song randomly.
8. Press REPEAT button to repeat the song again.
9. Press a RHYTHM BUTTON (Shake/Dance/Groove) to hear a desired rhythm.

Maintenance and Warranty

Only use a soft, slightly damp cloth to clean the unit. Do not use detergent. Do not to expose the unit to direct sunlight or any other heat source. Do not immerse the unit in water. Do not dismantle or drop the unit. Do not try to twist or bend the unit.

NOTE: please keep this instruction manual, it contains important information. This product is covered by our 2-year warranty. For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference. In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.

Référence: IT006
Designed and developed in Europe – Made in China

©2010 LEXIBOOK®

Lexibook UK Ltd,
Wimbledon Village Business Centre,
Thornton House, Thornton Road,
Wimbledon,
London SW19 4NG
United Kingdom

Helpline: 0808 1003015.
www.lexibook.com

Environmental Protection:
Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).



Português

Descrição do leitor de CD

1. Botão RANDOM (Reprodução aleatória)
2. Botão RWD (Anterior)
3. Botão FWD (Seguinte)
4. Botão REPEAT (Repetição)
5. Botão STOP (Para parar a música)
6. Botão PLAY/PAUSE (Reprodução/pausa: Para iniciar ou fazer uma pausa na reprodução)
7. Botões "Ritmos"
8. Indicador luminoso
9. Compartimento do CD
10. Mecanismo de abertura do compartimento do CD (prima na indicação "Push to open")
11. Altifalante
12. Compartimento das pilhas

Conteúdo da embalagem

Um leitor de CD "Music'n Play"
3 CD para crianças
Um manual de utilização

ATENÇÃO: Os elementos de empacotamento, como películas de plástico, fitas adesivas, etiquetas e fixadores de metal não fazem parte deste brinquedo e devem ser retirados, por razões de segurança, antes de qualquer utilização por parte da criança.

Informação acerca das pilhas

O leitor de CD "Music'n Play" funciona com 3 pilhas alcalinas de 1,5V LR6/AA (fornecidas).

IMPORTANTE: Este produto é entregue com pilhas de demonstração. Antes de qualquer utilização, deverá substituir estas pilhas.

1. Com uma chave de fendas, abra o compartimento das pilhas, que se encontra na parte inferior do brinquedo.
2. Insira as 3 pilhas LR6/AA, tendo em conta a polaridade indicada no fundo do compartimento das pilhas e de acordo com a imagem apresentada ao lado.
3. Volte a fechar o compartimento das pilhas e aperte o parafuso.

Não recarregue pilhas não recarregáveis. Retire os acumuladores do brinquedo antes de os recarregar. Recarregue os acumuladores apenas sob a supervisão de um adulto. Não misture diferentes tipos de pilhas ou de acumuladores, ou pilhas ou acumuladores novos com usados. As pilhas e acumuladores devem ser colocados respeitando a polaridade. As pilhas e acumuladores gastos devem ser retirados do brinquedo. Não coloque os terminais das pilhas ou acumuladores em curto-circuito. Não atire as pilhas para o fogo. Retire as pilhas, caso não as utilize durante um longo período de tempo.

ATENÇÃO: Interferências electromagnéticas fortes ou descargas electrostáticas podem provocar um mau funcionamento ou perda de dados. Se o aparelho não funcionar correctamente, retire e volte a colocar as pilhas.

Para ouvir um CD

- Abra a porta do compartimento do CD, premindo "Push to open" e depois coloque um dos três CD (incluídos) no eixo central e volte a fechar a porta.
- Prima o botão PLAY/PAUSE ► para começar a reprodução do CD.
Nota: Cada CD contém 7 melodias/faixas.
- Prima o botão PLAY/PAUSE ► para fazer uma pausa na reprodução. Prima novamente o botão PLAY/PAUSE ► para continuar a ouvir música.
- Prima o botão FWD ►► para ouvir a música/faixa seguinte.
- Prima o botão RWD ◄◄ para ouvir a música/faixa anterior.
- Prima o botão STOP ■ para parar a reprodução.
Nota: Quando todas as músicas/faixas tiverem sido reproduzidas, o CD pára automaticamente.
- Prima o botão RANDOM Ⓢ para iniciar uma reprodução aleatória das faixas do CD.
- Prima o botão REPEAT Ⓢ para ouvir novamente a mesma faixa.
- Prima um dos botões "Ritmos" para ouvir o ritmo desejado ("Shake", "Dance" ou "Groove").

Manutenção e Garantia

Proteja o brinquedo da humidade. Se este se molhar, seque-o imediatamente. Não deixe o aparelho exposto ao sol nem a uma fonte de calor. Não o deixe cair. Não o tente desmontar. Para o limpar, utilize um pano ligeiramente embebido em água sem detergente. No caso de um mau funcionamento, tente mudar as pilhas. Se o problema continuar, volte a ler com atenção o manual, para se certificar de que não se esqueceu de nada.

NOTA: Guarde este manual de utilização, pois contém informações importantes. Este produto está abrangido pela nossa garantia de dois anos. Para qualquer utilização da garantia ou do serviço pós-venda, deve dirigir-se ao seu revendedor com uma prova de compra. A nossa garantia abrange danos de material ou de montagem da responsabilidade do fabricante, excepto qualquer deterioração devido ao não respeito do manual de utilização ou qualquer intervenção intempéstiva sobre o artigo (como desmontagem, exposição ao calor ou humidade...). Recomendamos que guarde a embalagem para futuras referências. Num esforço constante para melhorar o produto, poderemos modificar as cores e pormenores do produto apresentados na embalagem.

Referência: IT006
Criado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China

©2010 LEXIBOOK®

Lexibook Electrónica Lda
Quinta dos loios
Praceta José Domingos dos Santos, 6B-8A
2835-343 Lavradio-Barreiro
Portugal

www.lexibook.com

Informações acerca da protecção ambiental:

Qualquer aparelho eléctrico usado é material reciclável e não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico comum! Pedimos que nos apoie, contribuindo activamente para o respeito dos recursos e protecção do ambiente, entregando este aparelho nos locais de recolha (se existirem).



Español

Descripción del reproductor de CD

- Botón de selección del modo de reproducción aleatoria de pistas
- Botón de retroceso
- Botón de avance
- Botón de selección del modo de repetición
- Botón de parada
- Botón de reproducción/pausa
- Botones de selección de ritmo
- Indicador luminoso
- Compartimento del disco
- Interruptor de apertura de la tapa del compartimento del disco (presione para abrirla)
- Altavoz
- Compartimento de las pilas

Contenido del embalaje

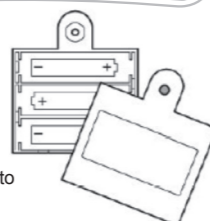
- reproductor de CD "Music'n Play"
- 3 CD
- 1 manual de instrucciones

¡ADVERTENCIA! Los materiales de embalaje tal como cintas, láminas de plástico, ataduras de alambre, así como las etiquetas no forman parte de este juguete y deberán desecharse por la seguridad de los niños.

Información relacionada con las pilas

El reproductor de CD "Music'n Play" funciona con 3 pilas de 1,5 V de tipo AA/LR6 (incluidas).
¡ADVERTENCIA! Este producto se suministra con pilas para propósitos de demostración. Deberán sustituirse dichas pilas por otras nuevas antes de su utilización inicial.

- Utilizando un destornillador apropiado, abra el compartimento de las pilas situado en la cara inferior del aparato.



- Instale las 3 pilas tipo AA/LR6 (suministradas) observando la polaridad correcta indicada en el interior del compartimento de las pilas y conforme se indica en el diagrama que se muestra aquí al lado.
- Cierre el compartimento de las pilas y apriete el tornillo.

No se debe intentar cargar pilas que no sean recargables. Las pilas recargables deberán retirarse del juguete antes de cargarlas. Las pilas recargables deberán recargarse únicamente bajo la supervisión de un adulto. No deberán mezclarse diferentes tipos de pilas ni tampoco pilas nuevas con otras usadas. Utilice únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas. Inserte las pilas observando la polaridad correcta. Deberán retirarse del aparato las pilas agotadas. No cortocircuite los terminales de alimentación. No arroje las pilas al fuego. Retire las pilas si no va a utilizar el aparato durante periodos prolongados.

¡ADVERTENCIA! Las descargas electrostáticas o interferencias de una frecuencia fuerte podrán causar el funcionamiento anormal del aparato o la pérdida de los datos almacenados en la memoria. En caso de observarse algún funcionamiento anormal, retire y vuelva a instalar las pilas.

Cómo reproducir un CD

- Abra la tapa del compartimento del disco presionando en el borde frontal de la misma, inserte uno de los 3 discos (suministrados) en el eje central y cierre la tapa del compartimento del disco.
- Pulse el botón de REPRODUCCIÓN/PAUSA ► para iniciar la reproducción del disco.
Nota: cada disco incluye 7 pistas.
- Pulse el botón de REPRODUCCIÓN/PAUSA ► para pausar la reproducción del disco. Vuelva a pulsarlo para reanudar la reproducción.
- Pulse el botón de avance ►► para saltar a la canción siguiente e iniciar su reproducción.
- Pulse el botón de retroceso ◄◄ para saltar a la canción anterior e iniciar su reproducción.
- Pulse el botón de parada ■ para detener totalmente la reproducción.
Nota: Una vez que se hayan reproducido todas las pistas el disco se detendrá.
- Pulse el botón de selección del modo de reproducción aleatoria (RANDOM Ⓢ) para que el aparato reproduzca pistas seleccionadas al azar.
- Pulse el botón de selección del modo de repetición (REPEAT Ⓢ) para repetir la canción reproducida.
- Pulse cualquiera de los botones de selección de ritmo "Shake, Dance o Groove" para que suene el patrón de ritmo deseado.

Mantenimiento y garantía del aparato

Utilice un paño suave y ligeramente húmedo para limpiar el aparato. No utilice detergentes. No exponga el aparato a la acción directa de los rayos del sol ni a cualquier otra fuente de calor. No sumerja el aparato en agua. No desarme ni deje caer el aparato. No intente torcer o doblar el aparato.

NOTA: por favor conserve este manual de instrucciones, ya que contiene informaciones importantes. Este producto está cubierto por nuestra garantía de dos (2) años. Para efectuar cualquier reclamación en garantía o solicitud de reparación posventa, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor y le presente un comprobante válido de compra. Nuestra garantía cubre aquellos defectos de material o mano de obra que sean imputables al fabricante, a excepción de todo aquel deterioro que se produzca como consecuencia de la no observación de las indicaciones señaladas en el manual de instrucciones o de toda intervención impropia en el aparato (como por ejemplo, desmontaje, exposición al calor o humedad, etc.). Se recomienda conservar el embalaje para poder utilizarlo como referencia futura.

En nuestro continuo afán de optimización de servicios, podremos implementar modificaciones en los colores y detalles del producto mostrado en el embalaje.

Referencia: IT006
Diseñado y desarrollado en Europa - Fabricado en China

©2010 LEXIBOOK®

Lexibook Ibérica S.L
C/ de las Hileras 4, 4° dpcho 34
28013 Madrid
España
Servicio consumidores: 902.102.191.
www.lexibook.com

Precauciones para la protección del medio ambiente:
¡Al final de su vida útil, los aparatos eléctricos pueden reciclarse y no deberán desecharse junto con los desperdicios domésticos! Le rogamos que apoye activamente la conservación de los recursos naturales y contribuya a la protección del medioambiente desechando este aparato eléctrico en un centro de reciclaje autorizado (si lo hay) al final de su vida útil.

Italiano

Descrizione lettore CD

- Pulsante Random (A caso)
- Pulsante Backward (Indietro)
- Pulsante Forward (Avanti)
- Pulsante Repeat (Ripeti)
- Pulsante Stop
- Pulsante Play/Pause
- Pulsanti Rhythm (Ritmi)
- Luce lampeggiante
- Vano CD
- Interruptore apertura sportello CD (Spingere per aprire)
- Altoparlante
- Vano batterie

Contenuto della confezione

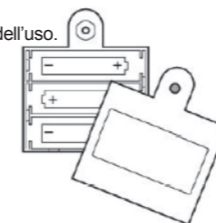
- 1 x Lettore CD "Music'n Play"
- 3 x CD
- 1 x Manuale di istruzioni

AVVERTENZA: Tutti i materiali dell'imballo, ad es. nastro adesivo, fogli in plastica, lacci e targhette non fanno parte del giocattolo e devono essere eliminati per la sicurezza del bambino.

Informazioni sulle batterie

Il lettore CD "Music'n Play" funziona con 3 batterie da 1,5 V AA/LR6 (in dotazione).
AVVERTENZA: Questo prodotto è fornito con le batterie a scopo dimostrativo. Devono essere sostituite con batterie nuove prima dell'uso.

- Con un cacciavite aprire il vano batterie collocato sotto il gioco.
- Inserire le 3 batterie LR6/AA (in dotazione) osservando attentamente la polarità indicata sul fondo del vano batterie e come da schema a lato.
- Chiudere il vano batterie e serrare la vite.



Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di essere caricate. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo con la supervisione di un adulto. Non utilizzare insieme tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti. Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta. Le batterie esaurite devono essere tolte dal giocattolo. I terminali non devono essere cortocircuitati. Non gettare le batterie nel fuoco. Togliere le batterie se si pensa di non utilizzare il giocattolo per molto tempo.

AVVERTENZA: Forti interferenze di frequenza o scariche elettrostatiche possono causare malfunzionamenti o perdita di memoria. In caso di funzionamento anomalo, togliere le batterie e inserirle nuovamente.

Ascoltare un CD

- Aprire lo sportello CD spingendo l'interruttore, posizionare uno dei 3 CD (in dotazione) sul mandrino centrale e chiudere lo sportello del vano CD.
- Premere il pulsante PLAY/PAUSE ► per iniziare l'ascolto.
Nota: ci sono 7 tracce su ogni CD.
- Premere nuovamente il pulsante PLAY/PAUSE ► per mettere in pausa. Premere ancora una volta per riprendere l'ascolto normale.
- Premere il pulsante FWD ►► per ascoltare la canzone successiva.
- Premere il pulsante RWD ◄◄ per ascoltare la canzone precedente.
- Premere il pulsante STOP ■ per interrompere l'ascolto.
Nota: quando sono state ascoltate tutte le tracce, il disco si ferma.
- Premere il pulsante RANDOM Ⓢ per ascoltare una canzone a caso.
- Premere il pulsante REPEAT Ⓢ per ripetere la canzone.
- Premere il pulsante RHYTHM (Shake/Dance/Groove) per ascoltare il ritmo desiderato.

Manutenzione e garanzia

Utilizzare solo un panno morbido leggermente umido per pulire l'unità. Non utilizzare detergenti. Non esporre l'unità alla luce diretta del sole o ad altre fonti di calore. Non immergere l'unità in acqua. Non smontare né far cadere l'unità. Non piegare né deformare l'unità.

NOTA: Conservare il manuale di istruzioni, contiene informazioni importanti. Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni. Per eventuali rivendicazioni in garanzia o per il servizio post-vendita, si prega di contattare il distributore e presentare una prova di acquisto valida. La garanzia copre qualsiasi difetto costruttivo di materiali e manodopera, ad eccezione di eventuali deterioramenti causati dalla mancata osservanza delle istruzioni contenute nel manuale o da azioni incaute sul dispositivo (quali smontaggio, esposizione a calore e umidità ecc.). Si consiglia di conservare l'imballo per eventuali riferimenti futuri. Allo scopo di migliorare i servizi, potremmo implementare modifiche a colori e dettagli del prodotto illustrato sulla confezione.

Riferimento: IT006
Progettato e sviluppato in Europa – Fabricato in Cina

©2010 LEXIBOOK®

Lexibook Italia S.r.l
Via Eustachi, 45
20129 Milano
Italia
Servizio consumatori : 022040 4959 (Prezzo di una chiamata locale).
www.lexibook.com

Protezione ambientale:
Le apparecchiature elettriche da smaltire possono essere riciclate e non devono essere smaltite con i rifiuti domestici! Sostenete attivamente la conservazione delle risorse e aiutate a proteggere l'ambiente riportando questo dispositivo presso un centro di raccolta apposito (se disponibile).



Deutsch

Beschreibung des CD-Players

- RANDOM-Taste (Zufallstaste)
- RWD-Taste (Zurück)
- FWD-Taste (Weiter)
- REPEAT-Taste (Wiederholung)
- STOP-Taste
- PLAY/PAUSE-Taste (Wiedergabe/Pause)
- „Rhythmus“-Tasten
- Blinkendes Licht
- CD-Fach
- Schalten zum Öffnen des CD-Fachs (zum Öffnen schieben)
- Lautsprecher
- Batteriefach

Verpackungsinhalt

- 1 x CD-Player „Music'n Play“
- 3 x CD
- 1 x Bedienungsanleitung

WARNUNG: Das gesamte Verpackungsmaterial wie Klebeband, Plastikfolie, Drähte und Etiketten ist nicht Teil dieses Spielzeuges und sollte zur Sicherheit Ihres Kindes entsorgt werden.

Batterieinformationen

Der „Music'n Play“ CD-Player wird mit 3 X 1,5V AA/LR6 Batterien (mitgeliefert) betrieben.
WARNUNG: Dieses Produkt wird mit Batterien für Vorführzwecke geliefert. Diese sollten vor der Benutzung mit neuen Batterien ausgetauscht werden.

- Öffnen Sie mithilfe eines Schraubendrehers das Batteriefach auf der Unterseite des Spielzeuges.
- Legen Sie 3 x LR6/AA Batterien (mitgeliefert) ein und beachten Sie dabei sorgfältig die Polarität, die am Boden des Batteriefachs und in dem Schaubild nebenan abgebildet ist.
- Verschließen Sie das Batteriefach wieder und ziehen Sie die Schraube fest.



Nicht-aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Aufladbare Batterien müssen aus dem Spielzeug vor dem Aufladen entfernt werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Unterschiedliche Batterietypen oder neue und alte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden. Es dürfen nur Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs verwendet werden. Batterien müssen unter Beachtung der korrekten Polarität eingelegt werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden. Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien dürfen nicht ins Feuer geworfen werden. Entfernen Sie die Batterien aus dem Spielzeug, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.

WARNUNG: Fehlfunktionen oder Speicherverlust können durch starke Frequenzstörungen oder elektrostatische Entladungen verursacht werden. Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, entfernen Sie die Batterien und legen Sie diese wieder ein.

Eine CD abspielen

- Öffnen Sie die CD-Fachtür, indem Sie den Schalter zum Öffnen betätigen, legen Sie eine der 3 CDs (mitgeliefert) auf die Mitte des Laufwerks und schließen Sie das CD-Fach.
- Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste ►, um die Wiedergabe zu starten.
Hinweis: Auf jeder CD sind 7 Titel.
- Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste ► noch einmal, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste erneut, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.
- Drücken Sie die FWD ►► Taste, um den nächsten Song abzuspielen.
- Drücken Sie die RWD ◄◄ Taste, um den vorherigen Song abzuspielen.
- Drücken Sie die STOP ■ Taste, um die Wiedergabe abzubrechen.
Hinweis: Wenn alle Titel gespielt wurden, hält die CD an.
- Drücken Sie die RANDOM Ⓢ Taste, um die Songs in zufälliger Reihenfolge zu spielen.
- Drücken Sie die REPEAT Ⓢ Taste, um den Song zu wiederholen.
- Drücken Sie eine der RHYTHMUS-Tasten (Shake/Dance/Groove), um den gewünschten Rhythmus zu hören.

Wartung und Garantie

Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes nur ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel. Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht oder anderen Hitzequellen aus. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander oder lassen Sie es fallen. Versuchen Sie nicht das Gerät zu verbiegen.

HINWEIS: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Produkt wird von unserer 2-Jahre-Garantie abgedeckt. Für jede Inanspruchnahme der Garantie oder des Kundenservices wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und legen Sie einen gültigen Kaufbeleg vor. Unsere Garantie deckt alle Material- und Herstellungsmängel ab, mit Ausnahmen von Verschleißerscheinungen, die aus der Missachtung der Bedienungsanleitung oder fahrlässigen Handlungen an diesem Produkt resultieren (wie z. B. Auseinanderbauen, das Gerät Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen usw.). Es wird empfohlen, die Verpackung für spätere Verwendung aufzubewahren. Im Bemühen unseren Service weiterhin zu verbessern, können wir an den Farben und der Ausführung des Produktes, wie es auf der Verpackung abgebildet ist, Änderungen vornehmen.

Referenz: IT006
Entworfen und entwickelt in Europa – Hergestellt in China

©2010 LEXIBOOK®
www.lexibook.com

Lexibook Deutschland - Service-Hotline
Tel. 01805 010931(0,14 Euro/Minute)
E-Mail: savcomfr@lexibook.com



Umweltschutz:
Ausrangierte Elektrogeräte können recycelt werden und sollten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden! Bitte unterstützen Sie aktiv die Erhaltung natürlicher Ressourcen und helfen Sie die Umwelt zu schützen, indem Sie dieses Gerät bei einer Sammelstelle abgeben (sofern vorhanden).



Nederlands

Beschrijving van de cd-speler

1. RANDOM (willekeurig) toets
2. RWD (terugspoelen) toets
3. FWD (doorspoelen) toets
4. REPEAT (herhalen) toets
5. STOP (stoppen) toets
6. PLAY/PAUSE (afspelen/pauze) toets
7. « Ritme » toetsen
8. Controlelampje
9. cd-compartiment
10. Mechanisme om het cd-compartiment te openen (drukken op « Push to open »)
11. Box
12. Batterijcompartiment

Inhoud van de verpakking

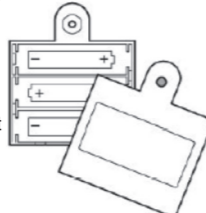
Een « Music'n Play » cd-speler
3 cd's voor kinderen
Een handleiding

OPGELET : De verpakkingsonderdelen, zoals plastic folie, plakband, etiketten en metalen bevestigingslintjes maken geen deel uit van dit speelgoed en dienen uit veiligheidsredenen verwijderd te worden alvorens door het kind gebruikt te worden.

Batterijinformatie

De « Music'n Play » cd-speler werkt op 3 alkaline batterijen van 1,5V de type LR6/AA (inbegrepen).
BELANGRIJK : Dit product wordt geleverd met demonstratiebatterijen. Alvorens het product te gebruiken, dient u de batterijen te vervangen.

1. Open het batterijcompartiment dat zich onderaan het apparaat bevindt met behulp van een schroevendraaier.
2. Plaats de 3 LR6/AA batterijen in overeenstemming met de polariteit aangegeven op de bodem van het batterijcompartiment en volgens de afbeelding hiernaast.
3. Sluit het batterijcompartiment opnieuw en span de schroef aan.



Geen wegwerp-batterijen opladen. De batterijen uit het speelgoed halen alvorens op te laden. Batterijen enkel opladen onder het toezicht van een volwassene. Geen verschillende types batterijen of accu's of nieuwe en gebruikte batterijen door mekaar gebruiken. De batterijen en accu's moeten geplaatst worden in overeenstemming met de polariteit. De gebruikte batterijen en accu's moeten uit het speelgoed gehaald worden. U dient geen kortsluiting te veroorzaken met de polen van een batterij of accu. De batterijen niet in vuur gooien. De batterijen uithalen in het geval dat het speelgoed een lange tijd niet gebruikt zal worden.

OPGELET : Aanzienlijke elektromagnetische storingen of elektrostatische ontlading kunnen een slechte werking of gegevensverlies veroorzaken. Als het apparaat niet correct werkt, haal de batterijen dan uit.

Om naar een cd te luisteren

1. Open het cd-compartiment door op « Push to open » te drukken en plaats vervolgens één van de drie cd's (inbegrepen) op de middenas en sluit het klepje opnieuw.
2. Druk op de PLAY/PAUSE ► knop om het afspelen van de cd te starten.
Opmerking : elke cd bevat 7 liedjes/sporen.
3. Druk op de PLAY/PAUSE ► toets om het afspelen op pauze te zetten. Druk nogmaals op de PLAY/PAUSE ► toets om opnieuw naar de muziek te beginnen luisteren.
4. Druk op de FWD ►► toets om naar het/de volgende liedje(s)/spo(o)r(en) te luisteren.
5. Druk op de RWD ◄◄ toets om naar het/de vorige liedje(s)/spo(o)r(en) te luisteren.
6. Druk op de STOP ■ toets om het afspelen te stoppen.
Opmerking : als alle liedjes/sporen afgespeeld zijn, stopt de cd automatisch.
7. Druk op de RANDOM toets om het willekeurig afspelen van de liedjes op de cd te starten.
8. Druk op de REPEAT toets om nogmaals naar hetzelfde liedje te luisteren.
9. Druk op één van de « Ritme » toetsen om het gewenste ritme te beluisteren (« Shake », « Dance » of « Groove »).

Onderhoud en garantie

Het speelgoed beschermen tegen vochtigheid. Als de cd-speler nat is, dient u het apparaat onmiddellijk af te vegen. Niet laten staan in de volle zon en niet blootstellen aan een warmtebron. Niet laten vallen. Niet proberen uit mekaar te halen. Om de cd-speler schoon te maken, gebruik u doek dat lichtjes bevochtigd is met water, zonder een schoonmaakmiddel te gebruiken. In het geval van een slechte werking, dient u eerst even te proberen de batterijen te vervangen. Als het probleem blijft aanhouden, dient u eerst aandachtig de handleiding na te lezen om te verifiëren dat er niets vergeten werd.

OPMERKING : gelieve deze handleiding te bewaren, ze bevat belangrijke informatie. Dit product is gedekt door onze garantie van vijf jaar. Voor de aanwending van de garantie of de dienst na verkoop, dient u zich te wenden tot uw verkooppunt met uw aankoopbewijs. Onze garantie dekt materiële of fabrieksfouten die toe te schrijven zijn aan de fabrikant, met uitzondering van alle schade die voortvloeit uit het niet naleven van de gebruiksaanwijzing of elke ongepaste tussenkomst (zoals het uit mekaar halen, de blootstelling aan warmte of vochtigheid ...).
Het is aanbevolen de verpakking te bewaren voor het geval u ze later nog zou nodig hebben.
Daar wij er voortdurend naar streven om te verbeteren, kan het gebeuren dat de kleuren en gegevens van het product anders zijn dan deze afgebeeld op de verpakking.

Referentie : IT006
Ontworpen en ontwikkeld in Europa – Vervaardigd in China

©2010 LEXIBOOK®
www.lexibook.com



Informatie inzake milieubescherming:
Elk gebruikt elektrisch apparaat is recycleerbaar en dient niet samen weggegooid te worden met het algemeen huishoudelijk afval! We vragen u actief te willen bijdragen tot het behoud van de bronnen en de milieubescherming door dit apparaat te bezorgen aan het inzamelingspunt (indien bestaand).



Ελληνικά

Περιγραφή συσκευής αναπαραγωγής CD

1. Κουμπί τυχαίας αναπαραγωγής
2. Κουμπί επιστροφής
3. Κουμπί προώθησης
4. Κουμπί επανάληψης
5. Κουμπί τερματισμού
6. Κουμπί αναπαραγωγής/παύσης
7. Κουμπιά ρυθμών
8. Λυχνία ένδειξης
9. Διαμέρισμα δίσκου
10. Κουμπί ανοίγματος θύρας δίσκου (Πιέστε για να ανοίξει)
11. Ηχείο
12. Διαμέρισμα μπαταρίας

Περιεχόμενα συσκευασίας

- 1 συσκευή αναπαραγωγής CD "Music'n Play"
- 3 CD
- 1 εγχειρίδιο οδηγιών

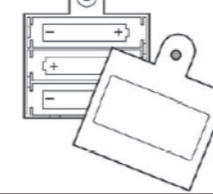
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όλα τα υλικά της συσκευασίας όπως κολλητική ταινία, σελοφάν, δετικά καλωδίων και ετικέτες δεν αποτελούν μέρος αυτού του παιχνιδιού και πρέπει να πεταχτούν ως απορρίμματα για την ασφάλεια του παιδιού σας.

Πληροφορίες μπαταρίας

Η συσκευή αναπαραγωγής CD "Music'n Play" λειτουργεί με 3 μπαταρίες 1,5V τύπου AA/LR6 (συμπεριλαμβάνονται).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν αυτό παρέχεται με μπαταρίες για σκοπούς επίδειξης. Πρέπει να τις αντικαταστήσετε με καινούργιες μπαταρίες πριν τη χρήση.

1. Με ένα κατασβίδι ανοίξτε το διαμέρισμα των μπαταριών που βρίσκεται στην κάτω πλευρά.
2. Τοποθετήστε τις 3 μπαταρίες τύπου LR6/AA (συμπεριλαμβάνονται) προσέχοντας την πολικότητα που υποδεικνύεται μέσα στο διαμέρισμα μπαταριών και σύμφωνα με το διάγραμμα που εμφανίζεται απέναντι.
3. Κλείστε το διαμέρισμα μπαταριών και σφίξτε τη βίδα.



Οι μπαταρίες που δεν είναι επαναφορτιζόμενες δεν πρέπει να φορτίζονται. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι πριν τη φόρτιση. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται υπό την επίβλεψη ενηλίκων. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή παλιές και καινούργιες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου όπως συνιστάται στις οδηγίες. Οι μπαταρίες πρέπει να εισαχθούν με τη σωστή πολικότητα. Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι. Οι ακροδέκτες παροχής δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. Μην πετάτε μπαταρίες στη φωτιά. Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι για μεγάλη χρονική περίοδο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι παρεμβολές ισχυρών συχνοτήτων ή η ηλεκτροστατική αποφόρτιση μπορεί να προκαλέσουν κακή λειτουργία ή απώλεια μνήμης. Σε περίπτωση κακής λειτουργίας, αφαιρέστε τις μπαταρίες και εισάγετέ τις ξανά.

Αναπαραγωγή CD

1. Ανοίξτε τη θύρα του διαμερίσματος του δίσκου πατώντας το κουμπί ανοίγματος, τοποθετήστε έναν από τους 3 δίσκους (συμπεριλαμβάνονται) στον κεντρικό άξονα και κλείστε την πόρτα του διαμερίσματος του δίσκου.
2. Πατήστε το κουμπί PLAY/PAUSE ► για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.
Σημείωση: υπάρχουν 7 κομμάτια σε κάθε δίσκο.
3. Πατήστε ξανά το κουμπί PLAY/PAUSE ► για παύση της αναπαραγωγής. Πατήστε το ξανά για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.
4. Πατήστε το κουμπί FWD ◄◄ για αναπαραγωγή του επόμενου τραγουδιού.
5. Πατήστε το κουμπί RWD ►► για αναπαραγωγή του προηγούμενου τραγουδιού.
6. Πατήστε το κουμπί STOP ■ για διακοπή της αναπαραγωγής.
Σημείωση: Αφού ολοκληρωθεί η αναπαραγωγή όλων των κομματιών ο δίσκος θα σταματήσει.
7. Πατήστε το κουμπί RANDOM για τυχαία αναπαραγωγή τραγουδιών.
8. Πατήστε το κουμπί REPEAT για επανάληψη του τραγουδιού.
9. Πατήστε ένα ΚΟΥΜΠΙ RHYTHM (Shake/Dance/Groove) για να ακούσετε το ρυθμό που επιθυμείτε.

Συντήρηση και εγγύηση

Χρησιμοποιήστε ένα απαλό και ελαφρά υγρό πανί για να καθαρίσετε τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά. Μην εκθέτετε τη συσκευή στο άμεσο ηλιακό φως ή σε οποιαδήποτε άλλη πηγή θερμότητας. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό. Μην αποσυρμολογείτε ή ρίχνετε κάτω τη συσκευή. Μην προσπαθήσετε να συστρέψετε ή να λυγίσετε τη συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών περιέχει σημαντικές πληροφορίες. Το προϊόν αυτό καλύπτεται από 2-ετή εγγύηση. Για οποιαδήποτε αξίωση που εμπίπτει στα πλαίσια της εγγύησης ή για επισκευή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο και επιδείξτε την απόδειξη αγοράς. Η εγγύηση καλύπτει οποιοδήποτε κατασκευαστικό σφάλμα ή ελάττωμα που οφείλεται σε εργασία με την εξαίρεση βλαβών που προέρχονται από τη μη τήρηση όσων αναφέρονται στο εγχειρίδιο οδηγιών ή από απροσεξία κατά τη χρήση του προϊόντος (όπως αποσυρμολόγηση, έκθεση σε θερμότητα και υγρασία κλπ.) Συνιστάται να φυλάξετε τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά. Στην προσπάθειά μας να βελτιώσουμε τις υπηρεσίες μας, ενδέχεται να τροποποιήσουμε τα χρώματα και τα στοιχεία του προϊόντος που εμφανίζονται στη συσκευασία.

Αρ. αναφοράς: IT006
Σχεδιάστηκε και αναπτύχθηκε στην Ευρώπη – Κατασκευάστηκε στην Κίνα

©2010 LEXIBOOK®
www.lexibook.com



Προστασία του περιβάλλοντος:
Οι ανεπιθύμητες ηλεκτρικές συσκευές μπορούν να ανακυκλωθούν και δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα! Παρακαλείστε να υποστηρίξετε ενεργά τη διατήρηση των πόρων του περιβάλλοντος και να συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος επιστρέφοντας αυτή τη συσκευή σε ένα ειδικό κέντρο συλλογής απορριμμάτων (αν διατίθεται).



IT006IM0489